



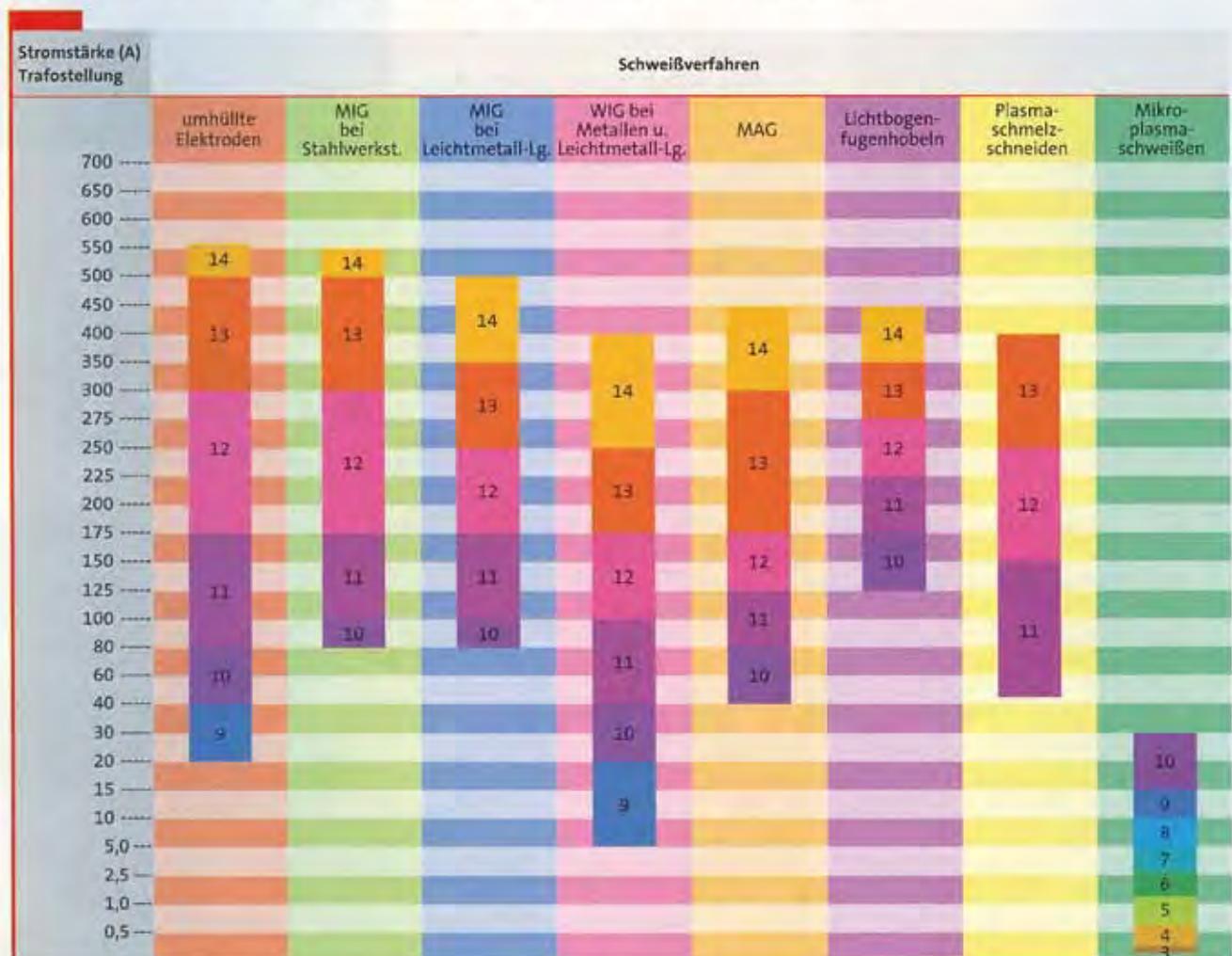
# SGG AULEKTRO®

das Schweißerschutzglas für Sicherheit am Arbeitsplatz

## Erläuterung der Kennzeichnung der Schweißerschutzgläser nach CE

Registernummer der von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft anerkannten Stelle 0196 CE XXXX  
 Konformitätszeichen als Ausdruck, dass die Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG erfüllt werden  
 Herstellungsjahr \_\_\_\_\_

## sgg AULEKTRO-Schweißerschutzglas sowie empfohlene Anwendung beim Elektroschweißen



## sgg AULEKTRO-Schweißerschutzglas und seine zweckmäßigste Benutzung beim Gasschweißen

| Schutzstufe | Brennschneiden (Ltr.-Sauerstoff/Std.) | Schweißen und Hartlöten (Ltr.-Acetylen/Std.) |
|-------------|---------------------------------------|--|
| 3 FW 1 DIN  | leichte Brennschneidarbeiten          |  |
| 4 FW 1 DIN  | < 900 l                               | < 70 l Schweißen und Hartlöten               |
| 5 FW 1 DIN  | 900 - 2000 l                          | 70 - 200 l für Schweiß- und Hartlöttechnik   |
| 6 FW 1 DIN  | 2000 - 4000 l                         | 200 - 800 l Schweißen, Hartlöten             |
| 7 FW 1 DIN  | 4000 - 8000 l                         | > 800 l Schweißen, Hartlöten                 |
| 8 FW 1 DIN  | > 8000 l                              | Heißgasschweißen                             |

### So lesen Sie die Tabelle richtig!

Für ihr gewähltes Schweißverfahren ermitteln Sie die Stromstärke in Ampere (A) am Trafo. Die Stromstärke ist im Diagramm am senkrechten Zahlenstrahl abzulesen. Gehen Sie jetzt von den abgelesenen Ampere waagrecht in die Spalte für das angewendete Schweißverfahren. Jetzt können Sie ohne Probleme die zu verwendende sgg AULEKTRO-Schutzstufe ablesen (Zahl in dem jeweiligen Rechteck).

# 02.

## Schutzgläser Gesichtsschutz Schutzbrillen

*welder's protection glasses  
face protection  
protection goggles*



### Schutzgläser *welder's protection glasses*

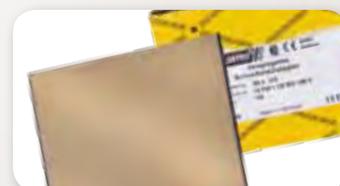
|  |       |
|--|-------|
| Schutzgläser<br><i>welder's protection glasses</i>                             | 02. 2 |
| Vorsatzgläser<br><i>coverlenses</i>  | 02. 3 |
| Brillen- und Ofenschaugläser<br><i>goggles- and furnace inspection glasses</i> | 02. 4 |

### Gesichtsschutz *face protection*

|   |               |
|---|---------------|
| Gesichtsschutzschirme<br><i>face protection visor</i>   | 02. 5         |
| Schweißer-Ledermasken<br><i>welder's leather mask</i>   | 02. 6 / 02. 7 |
| Schweißer-Lederhauben<br><i>welder's leather helmet</i> | 02. 8         |

### Schutzbrillen *protection goggles*

|  |                |
|--|----------------|
| Stroof- und Schraubringbrillen<br><i>stroof - and screw ring goggles</i> | 02. 9          |
| Nylonbrillen<br><i>nylon goggles</i>                                     | 02.10          |
| Panoramabrillen<br><i>panoramic goggles</i>                              | 02. 11         |
| Schutzbrillen<br><i>protection goggles</i>                               | 02. 12 / 02.13 |
| Brillenvorhänger<br><i>clip-on lenses</i>                                | 02. 13         |
| Brillenaufbewahrung<br><i>spectacle case</i>                             | 02. 14         |



AULEKTRO  
DES ALZEN ZUJERE

**NORTH**

®



**Vorsatzgläser, gestempelt SOG DIN 0196 CE,**  
*coverlenses, stamped SOG DIN 0196 CE*

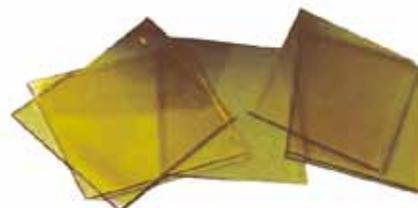
|  |              |  |                        |
|--|--------------|--|------------------------|
| Glasgröße  | 90 x 110 mm  |  | <b>Best.-Nr. 70096</b> |
| VPE 100 St./500 St. Umkarton, <i>100 pc packing unit/500 pc per carton</i>   |              |  |                        |
| Glasgröße  | 40 x 110 mm  |  | <b>Best.-Nr. 70126</b> |
| VPE 200 St./1000 St. Umkarton, <i>200 pc packing unit/1000 pc per carton</i> |              |  |                        |
| Glasgröße  | 50 x 105 mm  |  | <b>Best.-Nr. 70166</b> |
| VPE 200 St., <i>200 pc packing unit</i>                                      |              |  |                        |
| Glasgröße  | 51 x 108 mm  |  | <b>Best.-Nr. 70116</b> |
| VPE 100 St./800 St. Umkarton, <i>100 pc packing unit/800 pc per carton</i>   |              |  |                        |
| Glasgröße  | 60 x 110 mm  |  | <b>Best.-Nr. 70133</b> |
| VPE 100 St., <i>100 pc packing unit</i>                                      |              |  |                        |
| Glasgröße  | 75 x 98 mm   |  | <b>Best.-Nr. 70196</b> |
| VPE 100 St., <i>100 pc packing unit</i>                                      |              |  |                        |
| Glasgröße  | 80 x 108 mm  |  | <b>Best.-Nr. 70136</b> |
| VPE 100 St., <i>100 pc packing unit</i>                                      |              |  |                        |
| Glasgröße  | 85 x 110 mm  |  | <b>Best.-Nr. 70146</b> |
| VPE 100 St./500 St. Umkarton, <i>100 pc packing unit/500 pc per carton</i>   |              |  |                        |
| Glasgröße  | 100 x 120 mm |  | <b>Best.-Nr. 70186</b> |
| VPE 100 St./500 St. Umkarton, <i>100 pc packing unit/500 pc per carton</i>   |              |  |                        |



**Vorsatzgläser, gestempelt ME DIN 0196 CE**  
*coverlenses, stamped ME DIN 0196 CE*

gelb beschichtet, daher spritzabweisend, *yellow-coated, therefore spatter-resistant*

|   |             |  |                        |
|---|-------------|--|------------------------|
| Glasgröße   | 90 x 110 mm |  | <b>Best.-Nr. 70236</b> |
| VPE 100 St./500 St. Umkarton, <i>100 pcs per unit /500 pcs per carton</i>   |             |  |                        |
| Glasgröße   | 51 x 108 mm |  | <b>Best.-Nr. 70244</b> |
| VPE 100 St./1000 St. Umkarton, <i>100 pcs per unit /1000 pcs per carton</i> |             |  |                        |



**Vorsatzgläser DIN 0196 CE CR 39**  
*coverlenses DIN 0196 CE CR 39*

aus CR-39 Kunststoff, „1000-Stunden-Glas“, spritzabweisend,  
 sehr lange Einsatzzeit

*made of CR-39 synthetic, known as "1000 hour glass", spatter-resistant, very long life*

|           |             |               |                        |
|-----------|-------------|---------------|------------------------|
| Glasgröße | 90 x 110 mm |               | <b>Best.-Nr. 70156</b> |
| Glasgröße | 90 x 110 mm | <b>RIWELD</b> | <b>Best.-Nr. 70157</b> |
| Glasgröße | 85 x 110 mm |               | <b>Best.-Nr. 70100</b> |
| Glasgröße | 60 x 110 mm |               | <b>Best.-Nr. 70176</b> |
| Glasgröße | 51 x 108 mm |               | <b>Best.-Nr. 70216</b> |
| Glasgröße | 40 x 110 mm |               | <b>Best.-Nr. 70266</b> |



**Vorsatzscheiben Polycarbonat 1 mm stark**  
*coverlenses polycarbonate 1 mm thick*

VPE 10 St., *10 pc per unit*

|           |              |  |                        |
|-----------|--------------|--|------------------------|
| Glasgröße | 90 x 110 mm  |  | <b>Best.-Nr. 70276</b> |
| Glasgröße | 51 x 108 mm  |  | <b>Best.-Nr. 70261</b> |
| Glasgröße | 100 x 120 mm |  | <b>Best.-Nr. 70296</b> |





**Gesichtsschutzschirm PRISMA**, *face protection visor*

mit Stirnschutz, verstellbare graue Kopfhalterung,  
 farblose Kunststoffscheibe, 400 x 230 mm  
*with forehead protection, adjustable strap, clear screen*

**Best.-Nr. 53805****Gesichtsschutzschirm PERFO NOVA**, *face protection visor*

mit stabilem Kunststoff-Stirnschutz und verstellbarem Kopfband,  
 Polycarbonatscheibe 420 x 230 mm  
*with forehead protection, adjustable head strap,  
 polycarbonate glass 420 x 230 mm*

**Best.-Nr. 68206****Ersatzscheiben**, *replacement glass*

Scheibengröße, 420 x 230 mm, klar, *clear*

**Best.-Nr. 68216****Gesichtsschutzschirm PERFORAMA NOVA**, *face protection visor*

extrem leichte Ausführung, 3 überlappende Polycarbonatscheiben,  
 hochklappbarer Schirm, verstellbares Kopfband

*light version, 3 overlapping polycarbonate glasses, flip-up, adjustable head strap*

**Best.-Nr. 68286****Ersatz-Scheiben**, *replacement glass*

3-teilig, *3-part version*

**Best.-Nr. 68196****Gesichtsschutzschirm PERFO NOVA COMBI**, *face protection visor*

zur Helmbefestigung, einfache Befestigung über Regenrinne,  
 Polycarbonatscheibe 450 x 200 mm, ohne Helm  
*for easy attachment to helmet, polycarbonate glass*

**Best.-Nr. 68356****Ersatz-Scheiben**, *replacement glass*

Scheibengröße, 450 x 200 mm, klar, *clear*

**Best.-Nr. 68366****Gesichtsschutzschirm AZUR**, *face protection visor*

Gesichtsschutzschirm mit zusätzlichem Stirnschutz. Sicherer Halt durch individuell  
 verstellbare Kopfhalterung. Klare Polycarbonatscheibe 350 x 205 mm

*with forehead protection, adjustable head strap,  
 clear polycarbonate glass 350 x 205 mm*

**Best.-Nr. 68427****Ersatzscheiben**, *replacement glass*

klar, 350 x 205 mm

**Best.-Nr. 68425**

**Gesichtsschutzschirm** wie oben, jedoch in Schutzstufe DIN 5 **Best.-Nr. 68424**  
*face protection visor as above, but with visor IR5*

**Ersatzscheiben**, *replacement glass*

DIN 5, IR5, 350 x 205 mm

**Best.-Nr. 68423****Gesichtsschutzschirm FIBRE METAL**, *face protection visor*

hochwertige Kopfhalterung mit verstellbarem Kopfband zur Kombination mit einem  
 klaren oder grünen Visier.

*high quality face protection visor with adjustable headband for combination with clear or green visor.*

**Kopfhalterung**, *head holder***Best.-Nr. 68227****Visier klar**, *visor clear***Best.-Nr. 68228****Visier grün**, Schutzstufe DIN 5, *visor green IR5***Best.-Nr. 68229**

**Schweißer-Ledermasken, welder's leather mask****Ledermasken beige aus Narbenleder TOP-Qualität mit AMIGO-Brille, leather mask top-quality with AMIGO goggles**

aus weichem Narbenleder mit Kevlar-Garn genäht, zum Schutzgasschweißen in Zwangslagen, mit Nasenaussparung und AMIGO-Brille für Gläser 50 mm. Inklusive splitterfreien klaren Gläser und Schweißerschutzgläser DIN 5

*soft leather; with flip-up AMIGO goggles for glasses 50 mm, nose piece, including clear shatterproof glasses and welding glasses IR5*

30 cm

**Best.-Nr. 68406**

30 cm mit Haube

**Best.-Nr. 68500**

*with leather helmet for overhead welding work*

45 cm

**Best.-Nr. 68407**

45 cm mit Haube

**Best.-Nr. 68408**

*with leather helmet for overhead welding work*

**Ledermasken aus braunem Büffelleder, leather mask soft brown buffalo leather**

aus weichem, braunem Büffelleder mit Kevlar-Garn genäht, zum Schutzgasschweißen in Zwangslagen, mit Nasenaussparung und hochklappbarer Kunststoffbrille für Gläser 50 mm.

**Lieferung ohne Gläser!**

*soft brown buffalo leather; with flip-up synthetic goggles for glasses 50 mm, nose piece. Delivery without glasses!*

30 cm

**Best.-Nr. 68406-A**

30 cm mit Haube

**Best.-Nr. 68500-A**

*with leather helmet for overhead welding work*

45 cm

**Best.-Nr. 68407-A**

45 cm mit Haube

**Best.-Nr. 68408-A**

*with leather helmet for overhead welding work*

**Ledermasken aus hellem Schweinsleder Standard-Qualität, leather mask soft pig leather**

aus weichem Schweinsleder mit Kevlar-Garn genäht, zum Schutzgasschweißen in Zwangslagen, mit Nasenaussparung und hochklappbarer Kunststoffbrille für Gläser 50 mm. **Lieferung ohne Gläser!**

*soft pig leather; with flip-up synthetic goggles for glasses 50 mm, nose piece. Delivery without glasses!*

30 cm

**Best.-Nr. 69406**

30 cm mit Haube

**Best.-Nr. 69500**

*with leather helmet for overhead welding work*

45 cm

**Best.-Nr. 69407**

45 cm mit Haube

**Best.-Nr. 69408**

*with leather helmet for overhead welding work*

**Ledermaske offen, leather mask open**

aus weichem, schwarzem Leder, **mit Schutzbrille** für Glasgröße Ø 50 mm, aufklappbare Glashalterung, mit Kopfschutz zum Überkopfschweißen, mit Klettverschluss, ohne Nasenaussparung, ohne Gläser

*soft black leather; protection goggles, for glasses Ø 50 mm, flip-up, for overhead welding, without nose piece, without glasses*

**Best.-Nr. 68410****Lederhaube geschlossen, leather helmet closed**

aus weichem, schwarzem Leder, **mit Schutzbrille** für Glasgröße Ø 50 mm, aufklappbarer Glashalterung, geschlossener Kopfschutz zum Überkopfschweißen, mit Klettverschluss, ohne Nasenaussparung, ohne Gläser

*soft black leather; protection goggles, for glasses Ø 50 mm, flip-up, closed back for overhead welding, without nose piece, without glasses*

**Best.-Nr. 68409****Ledermaske Nachbau Miniweld, leather helmet**

aus weichem, schwarzem Leder, **mit Schutzbrille** für Glasgröße Ø 50 mm, aufklappbarer Glashalterung, geschlossener Kopfschutz zum Überkopfschweißen, mit Klettverschluss, ohne Nasenaussparung, ohne Gläser

*soft black leather; protection goggles, for glasses Ø 50 mm, flip-up, closed back for overhead welding, without nose piece, without glasses*

**Best.-Nr. 68414****Ledermaske Vulkan Standard, leather helmet**

mit Metallrahmen, kurz

*soft black leather; protection goggles, for glasses Ø 50 mm, flip-up, with nose piece, without glasses*

**Best.-Nr. 68411****Ledermaske Vulkan Komfort, leather helmet**

mit Metallrahmen, lang

*soft black leather; protection goggles, for glasses Ø 50 mm, flip-up, with nose piece, without glasses*

**Best.-Nr. 68412****Lederhaube Vulkan Komfort mit Haube, leather helmet**

mit Metallrahmen und Haube, lang

*soft black leather; protection goggles, for glasses Ø 50 mm, flip-up, with leather helmet for overhead welding work, with nose piece, without glasses*

**Best.-Nr. 68413**

**Schweißer-Lederhauben, welder's leather helmet****Lederhaube offen, leather helmet open**

aus weichem, schwarzem Leder, **hinten offen**, stufenlos verstellbares Kopfband, mit hochklappbarem **Kunststoffrahmen**, zum Überkopfschweißen, Glasgröße 90 x 110 mm, ohne Gläser

*soft black leather; open back, adjustable headgear; flip-up plastic frame, for glasses 90 x 110 mm, without glasses, for overhead welding*

**Best.-Nr. 68416****Lederhaube geschlossen, leather helmet closed**

aus weichem, schwarzem Leder, **hinten geschlossen**, mit hochklappbarem **Kunststoffrahmen**, zum Überkopfschweißen, Glasgröße 90 x 110 mm, ohne Gläser

*soft black leather; closed back, flip-up plastic frame, for overhead welding, for glasses 90 x 110 mm, without glasses*

**Best.-Nr. 68426****Lederhaube "Sahara" offen, leather helmet open**

aus weichem, schwarzem Leder, **hinten offen**, stufenlos verstellbares Kopfband, mit hochklappbarem **Metallrahmen**, zum Überkopfschweißen, Glasgröße 90 x 110 mm, ohne Gläser

*soft black leather; open back, adjustable headgear; flip-up metal frame, for glasses 90 x 110 mm, without glasses, for overhead welding*

**Best.-Nr. 68436****Lederhaube "Sahara" geschlossen, leather helmet closed**

aus weichem, schwarzem Leder, **hinten geschlossen**, mit hochklappbarem **Metallrahmen**, zum Überkopfschweißen, Glasgröße 90 x 110 mm, ohne Gläser

*soft black leather; closed back, flip-up metal frame, for overhead welding, for glasses 90 x 110 mm, without glasses*

**Best.-Nr. 68428****Lederhaube mit Anstoßkappe, leather helmet incl. industrial safety cap**

aus weichem schwarzen Leder, Rückseite halb geschlossen, mit hochklappbarem **Kunststoffrahmen** und **eingebauter Anstoßkappe** zum Schutz der Schädeldecke und des Nackens, für Glasgröße 90 x 110 mm

*soft black leather; backside "half-closed", flip-up plastic frame, including an industrial safety cap, for glasses 90 x 110 mm*

**Best.-Nr. 68429**

**Stroofbrille, stroof goggles**

mit Schlauchgummipolster und Laschen für leichten Glaswechsel,  
Glasgröße Ø 50 mm

*with rubber padding and clips for easy lens change*

farblos, splitterfrei, *clear, shatterproof*

Schutzstufe DIN 4, *IR4*

Schutzstufe DIN 5, *IR5*

Schutzstufe DIN 6, *IR6*

**Best.-Nr. 60016**

**Best.-Nr. 60046**

**Best.-Nr. 60056**

**Best.-Nr. 60066**

**Schraubringbrille, screw ring goggles**

aus vernickeltem Eisenblech, mit Schlauchgummipolster, leichter  
Glasaustausch durch Schraubringe, Glasgröße Ø 50 mm

*with rubber padding and screw rings for easy lens change*

farblos, splitterfrei, *clear, shatterproof*

Schutzstufe DIN 4, *IR4*

Schutzstufe DIN 5, *IR5*

Schutzstufe DIN 6, *IR6*

**Best.-Nr. 62016**

**Best.-Nr. 62046**

**Best.-Nr. 62056**

**Best.-Nr. 62066**

**Schraubringbrille, screw ring goggles****Ausführung LUX**

aus vernickeltem Eisenblech, mit Lederwulstpolster, leichter  
Glasaustausch durch Schraubringe, Glasgröße Ø 50 mm

*nickel-plate, with leather padding, screw rings for easy lens change*

farblos, splitterfrei, *clear, shatterproof*

Schutzstufe DIN 4, *IR4*

Schutzstufe DIN 5, *IR5*

Schutzstufe DIN 6, *IR6*

**Best.-Nr. 62017**

**Best.-Nr. 62047**

**Best.-Nr. 62057**

**Best.-Nr. 62067**

**Schraubringbrille, screw ring goggles****Ausführung LUX**

aus vernickeltem Eisenblech, mit Lederwulstpolster, leichter Glasaustausch  
durch Schraubringe, Glasgröße Ø 50 mm, mit verstellbarem Nasensteg  
und längerem Gummikopfband

*nickel-plate, with leather padding, screw rings for easy lens change and adjustable nose piece*

farblos, splitterfrei, *clear, shatterproof*

Schutzstufe DIN 5, *IR5*

**Best.-Nr. 62019**

**Best.-Nr. 62059**



**Schutzbrillen,** *protection goggles***Nylonbrille, nylon goggles**

schwarz, mit Mittelschraube für leichten Glasaustausch, Gläser rund Ø 50 mm  
*black, with center screw for easy glass exchange*

farblos, splitterfrei, *clear, shatterproof*

**Best.-Nr. 65016**

Schutzstufe DIN 4, *IR4*

**Best.-Nr. 65046**

Schutzstufe DIN 5, *IR5*

**Best.-Nr. 65056**

Schutzstufe DIN 6, *IR6*

**Best.-Nr. 65066****Nylonbrille, nylon goggles**

schwarz, mit Mittelschraube für leichten Glasaustausch,  
**Bügel sind in der Länge verstellbar**, Gläser rund Ø 50 mm,  
*black, with center screw for easy glass exchange, adjustable bows*

farblos, splitterfrei, *clear, shatterproof*

**Best.-Nr. 68791**

Schutzstufe DIN 5, *IR5*

**Best.-Nr. 68792****Nylonbrille, nylon goggles**

schwarz, mit ovalen Gläsern, Glasgröße 62 x 52 mm  
*black, oval lenses*

Kunststoffglas DIN P, farblos, *synthetic, IR P*

**Best.-Nr. 66006**

farblos, splitterfrei, *clear, shatterproof*

**Best.-Nr. 66016**

Schutzstufe DIN 5, *IR5*

**Best.-Nr. 66056****Nylonbrille, nylon goggles**

schwarz, **Bügel sind in der Länge verstellbar**, mit ovalen Gläsern,  
 Glasgröße 62 x 52 mm

*black, oval lenses, adjustable bows*

farblos, splitterfrei, *clear, shatterproof*

**Best.-Nr. 66116**

Schutzstufe DIN 5, *IR5*

**Best.-Nr. 66156****Nylonbrille "MALIBU BEACH", nylon goggles**

leichte Ausführung in dunkelgrün, Bügel sind  
 in Länge und Neigung verstellbar

*lightweight goggles, dark green, adjustable bows*

farblose, beschlagfreie Kunststoffscheibe, *clear, non-fogging*

**Best.-Nr. 64016**

Schutzstufe DIN 1,7 kratzfest, *IR1,7 scratch proof*

**Best.-Nr. 64026**

Schutzstufe DIN 5 kratzfest, *IR5 scratch proof*

**Best.-Nr. 64056****Ersatzscheibe für Nylonbrille „Malibu Beach“**

*replacement screen for „Malibu beach“*

farblos, beschlagfrei, *clear, non-fogging*

**Best.-Nr. 64000**

Schutzstufe DIN 1,7 kratzfest, *IR1,7 scratch proof*

**Best.-Nr. 64017**

Schutzstufe DIN 5 kratzfest, *IR5 scratch proof*

**Best.-Nr. 64005**

**Panorama-Brille, panoramic goggles**

qualitatives Spitzenmodell in weicher Zwei-Komponenten-Technik. Brillenfassung ist innen weich und außen hart. Extrem komfortabel und optimal anpassungsfähig durch in der Länge und Neigung verstellbare Bügel.

*top-quality goggles in two-component technology. Eyeglass frame is soft on the inside and hard on the outside. Extremely comfortable and perfectly adaptable through adjustable bows in length and angle.*

farblos, clear

**Best.-Nr. 61216**

Schutzstufe DIN 5, IR5

**Best.-Nr. 61256**

**Panorama-Brille, panoramic goggles**

aus farblosem Kunststoff, leichte Ausführung mit integriertem Seitenschutz, auch zum Tragen bei Korrektionsbrillen geeignet

*light version with integrated side protection, suitable for spectacle-users*

farblose Kunststoffgläser DIN P, *clear synthetic*

**Best.-Nr. 61016**

grüne Kunststoffgläser DIN 5 P, *green synthetic*

**Best.-Nr. 61056**

**Panorama-Brille "EUROSTAR", panoramic goggles**

leichte, modische Kunststoffbrille mit längenverstellbaren Bügeln

*light version with adjustable bows*

farblos, *clear*

**Best.-Nr. 61206**

Schutzstufe DIN 5, IR5

**Best.-Nr. 61207**

**Panorama-Brille, panoramic goggles**

sportliche Schutzbrille mit hochwertigen, kratzfesten und Anti-Beschlag beschichteten Scheiben. Das Rahmenlose Design bietet ein optimales Sichtfeld.

*sports goggles with high-quality, scratch-resistant, and anti-fog coated screen. The frameless design offers optimal field of vision.*

farblos, clear

**Best.-Nr. 61210**



**Schutzbrillen,** *protection goggles***NORTH****Schutzbrille "EDGE",** *protection goggles "EDGE"*

moderne, sportliche Schutzbrille, Scheibe 4-fach beschichtet,  
mit zwei Sätzen von Bügeln: 1 x klassisch, 1 x gerade  
*sportive model, 4-coated screen*

klare Scheibe, in blauer Fassung, *clear screen, blue frame*

**Best.-Nr. 691012**

grau getönte Scheibe, *grey screen*

**Best.-Nr. 691013**

**Ersatzscheibe** für Schutzbrille Edge, *replacement screen*  
klar, *clear screen*

**Best.-Nr. 691014**

grau getönt, *grey screen*

**Best.-Nr. 691015****NORTH****Schutzbrille "SLIMLINE",** *protection goggles "SLIMLINE"*

Leichte Schutzbrille mit perfektem Sitz und Soft-Touch Bügelenden  
Brillengläser mit 4A-Beschichtung = Anti-Beschlag, Anti-Kratz, Anti-UV  
und Anti-Statisch.

*Lightweight protection goggle which fits perfect on the head. Also equipped with "soft-touch" side-ends,  
4A-coating lenses = anti-fog, anti-scratch, anti-UV and anti-static.*



klar, *clear*

EN170 2-1,2 N1F

**Best.-Nr. 696700**

gelb, *amber*

EN170 2-1,2 N1F

**Best.-Nr. 696702**

rauchgetönt, *dark-smoke tinted*

EN172 5-2,5 N1F

**Best.-Nr. 696701****NORTH****Schutzbrille "TACTILE",** *protection goggles "TACTILE"*

Moderne Schutzbrille mit perfektem Sitz durch Weich-Hart-Materialienmix,  
22 gr. leichte Brille aus Nylon und PVC.

*Modern protection goggle which fits perfect on the head because of using 2 different materials in case  
of hardness, Nylon and PVC, 22 gr. lightweight*



klar, *clear*

EN170 2-1,7 N1F

**Best.-Nr. 698730**

indoor/outdoor

EN170 2-1,7 N1F

**Best.-Nr. 698736**

blau (spiegelgetönt), *blue (mirrored)*

EN172 5-3,1 N1F

**Best.-Nr. 698731****Schutzbrille "Nemesis",** *protection goggles "Nemesis"*

Arbeitsschutzbrille mit Dioptrinbereich

*with integral diopters for vision assistance*

Dioptrin 1,0

**Best.-Nr. 692010**

Dioptrin 1,5

**Best.-Nr. 692015**

Dioptrin 2,0

**Best.-Nr. 692020**

Dioptrin 2,5

**Best.-Nr. 692025**

**Schutzbrille "RIMAG", *protection goggles***

aus Weichplastik, hochklappbar, auch für Brillenträger geeignet, farblose, splitterfreie Gläser und Schweißerschutzgläser Schutzstufe DIN 5

*soft plastic, flip-up, suitable for spectacle-users, clear shatterproof lenses and welding lenses IR5*

Schutzstufe DIN 5

Best.-Nr. 67056



**RIMAG**  
Exklusiv für den Fachhandel

**Vollsichtschutzbrille "RIMAG", *full-vision goggles***

aus leichtem, weichem Kunststoff, *lightweight, soft plastic*

mit seitlicher Perforation zur Belüftung  
*with perforations for ventilations*

Ventilation durch 4 Belüfter, *ventilation via 4 aerators*

mit beschlagfreier Scheibe und Ventilation durch 4 Belüfter  
*non-fogging glass and 4 aerators*

Best.-Nr. 68106

Best.-Nr. 68116

Best.-Nr. 68126



**RIMAG**  
Exklusiv für den Fachhandel

**Vollsichtschutzbrille "Panalux", *full-vision goggles***

aus leichtem, weichem Kunststoff, mit indirekter Ventilation, geeignet zum Tragen über Korrektionsbrillen, optimale Kopfanpassung durch ein in der Länge frei verstellbares Kopfband, sehr weites Sichtfeld für eine uneingeschränkte Seitenwahrnehmung.

*lightweight, soft plastic, with indirect ventilation, suitable for wearing over prescription, optimal head adjustment freely through the length adjustable headband, very wide field of view for a page unset perception*

Best.-Nr. 68130



**Brillenvorhänger, *clip-on lenses***

leichte Ausführung, ohne Seitenschutz

*light version, without side protection*

grüne Kunststoffscheiben Schutzstufe DIN 5, *green, IR5*

Best.-Nr. 68159

**Brillenvorhänger, *clip-on lenses***

robuste Ausführung, mit Seitenschutz

*heavy-duty version, with side protection*

farblose Kunststoffscheiben DIN P, *clear, IRP*

Best.-Nr. 68156

grüne Kunststoffscheiben Schutzstufe DIN 5, *green, IR5*

Best.-Nr. 68166



**Brillenaufbewahrung, *spectacle case*****Tasche, *case***

sportliches Brillenetui mit Gurtbefestigung  
*with belt-fastening*

schwarz, *black*

**Best.-Nr. 691019**

**Brillen-Klappetui, *spectacle case, hinged***

für Gestellbrillen, schwarz

*for framed spectacles, black*

Größe, *size*

165 x 60 x 55 mm

**Best.-Nr. 68186**

**Brillen-Klappetui, *spectacle case, hinged***

für Korb- und Vollsichtbrillen, rot

*for full-vision goggles, red*

Größe, *size*

195 x 85 x 75 mm

**Best.-Nr. 68176**

**Secu Aufbewahrungsboxen, *boxes for safekeeping*****SecuBox® Mini**

Zur Aufbewahrung einer Schutzbrille am Arbeitsplatz  
Maße (L x H x T): 23,6 cm x 12,0 cm x 12,0 cm

*for keeping safety spectacles at the work-station  
measures (L x H x D): 23,6 cm x 12,0 cm x 12,0 cm*

**Best.-Nr. 68177**

**SecuBox® Midi**

Zur Aufbewahrung von bis zu 4 Schutzbrillen am Arbeitsplatz  
Maße (L x H x T): 23,6 cm x 22,5 cm x 12,5 cm

*for keeping up to 4 safety spectacles at the work-station  
measures (L x H x D): 23,6 cm x 22,5 cm x 12,5 cm*

**Best.-Nr. 68178**

**SecuBox® Maxi**

Zur Aufbewahrung eines Schutzhelmes am Arbeitsplatz  
Maße (L x H x T): 23,6 cm x 31,5 cm x 20,0 cm

*for keeping a safety helmet at the work-station  
measures (L x H x D): 23,6 cm x 31,5 cm x 20,0 cm*

**Best.-Nr. 68179**

**Lederetui, *leather case***

mit Einstecktasche für Schweißerschutzglas, zur Begutachtung des Schweißguts,  
ideal für Brust- und Hosentasche

*with pocket for welding glass, for examination of welded piece*

Schutzstufe DIN 9

Glasgröße

51 x 108 mm

**Best.-Nr. 68190**

Glasgröße

90 x 110 mm

**Best.-Nr. 68187**